

# EU Guarantee Information

**SPAIN & PORTUGAL:**

SCYSE  
Aribau 230-240 7H  
08006 Barcelona  
SPAIN  
t: +34 93 237 90 68  
e: scyse@scyse.com

**SWITZERLAND:**

TELGO  
Route d'Englisberg 11  
1763 Granges-Paccot  
SWITZERLAND  
t: +41 26 460 1025  
e: m.mauron@telgo.ch

**U.A.E.:**

GULF MED FZE  
P.O. Box: 54481  
D2, WB9, Dubai Airport Free Zone Area  
Dubai, UAE  
t: +971 4 2997858  
f: +971 4 2997058  
e: info@gulfmedfze.com

**UK:**

HOMEDICS GROUP LTD  
PO Box 460, Tonbridge  
Kent TN9 9EW, UK  
t: +44 (0) 1732 378 557  
f: +44 (0) 131 202 0697  
e: support@homedics.co.uk  
w: www.homedics.co.uk

**IRELAND:**

PETRA BRAND MASTERS  
Unit J4 Maynooth Business Campus,  
Maynooth,  
Co. Kildare  
Ireland  
t: +00 353 (0) 1 6510660  
f: +00 353 (0) 1 6016076  
e: sales@petrabrandmasters.ie  
w: www.petrabrandmasters.ie

**ISRAEL:**

DR GAV  
20a Eliyahu Eithan St.  
Rishon Lezion, Israel 75703  
t: +972 3 9533111  
f: +972 3 9511666

**ITALY:**

HOMEDICS ITALY SRL  
Via Carducci 125  
20099 Sesto San Giovanni (MI)  
ITALY  
t: +39 02 91483342  
f: +44 (0) 131 202 0697  
e: support@homedics.it  
w: www.homedics.it

**POLAND & UKRAINE:**

EKO-KORAL SP. Z O.O.  
ul. Wspólna 26  
45-837 Opole  
Polska  
t: +48 77 550 70 76  
f: +48 77 550 70 73  
e: biuro@eko-koral.pl  
w: www.homedics.com.pl

**SAUDI ARABIA:**

ASDA GULF TRADING  
King Fahd Road  
Gulf Commercial Centres  
P.O. Box: 64494  
Riyadh, 11536  
Saudi Arabia  
t: +966 1 466 4821  
f: +966 50 577 0878  
e: a27mmar@yahoo.com

## TWO YEAR LIMITED GUARANTEE

HoMedics Inc. guarantees this product from defect in material and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase, except as noted below.

This HoMedics product guarantee does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorised accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics. This guarantee is effective only if the product is purchased and operated in the UK / EU. A product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and / or authorised, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this guarantee. HoMedics shall not be responsible for any type of incidental, consequential or special damages.

To obtain guarantee service on your product, return the product post-paid to your local service centre along with your dated sales receipt (as proof of purchase). Please refer to 'HoMedics Service Centre' information leaflet for details of your local service centre.

Upon receipt, HoMedics will repair or replace, as appropriate, your product and return it to you, post-paid. Guarantee is solely through HoMedics Service Centre. Service of this product by anyone other than the HoMedics Service Centre voids the guarantee.

This guarantee does not affect your statutory rights.

For more information regarding our product lines, please visit: [www.homedics.co.uk](http://www.homedics.co.uk)

© 2006 Homedics, Inc. and its affiliated companies, all rights reserved. HoMedics® is a registered trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. All rights reserved.

## GARANTEE 2 ANS LIMITEE

HoMedics garantit ce produit contre défaut de matière et de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat, excepté dans les cas mentionnés ci-dessous.

Cette garantie produit HoMedics ne couvre pas tout dommage occasionné par un usage incorrect ou abusif, un accident, le raccourcement de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou par toute autre situation, de quelque nature qu'elle soit, indépendante de HoMedics. Cette garantie est valable uniquement si le produit est acheté et utilisé au sein de : R-U / UE. Cette garantie ne couvre pas un produit qui nécessite des modifications ou adaptations permettant de le faire fonctionner dans tout autre pays que celui pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou toute réparation de produits endommagés par ces modifications. HoMedics ne saurait être tenu pour responsable de tous types de dommages imprévus, indirects ou spéciaux.

Pour que votre produit bénéficie du service de garantie, vous devez le retourner en port payé à votre centre service local, accompagné du récépissé de vente daté (comme justificatif d'achat). Reportez-vous à la brochure d'information du 'Centre Service HoMedics' pour les coordonnées de votre centre service local.

À réception, HoMedics réparera ou remplacera votre produit, selon le cas, et vous le réexpédiera en port payé. La garantie s'applique exclusivement au Centre Service HoMedics. Tout entrelain de ce produit effectué par tout service d'assistance autre qu'un Centre Service HoMedics annule la garantie.

Cette garantie n'affecte en rien vos droits statutaires.

Pour de plus amples informations sur nos gammes de produits, consultez le site : [www.homedics.fr](http://www.homedics.fr)

© 2006 Homedics, Inc. et ses sociétés affiliées, tous droits réservés. HoMedics® est une marque commerciale déposée de HoMedics, Inc. et de ses sociétés affiliées. Tous droits réservés

## ZWEI-JAHRES-GARANTIE

HoMedics Inc. garantiert für dieses Produkt ab Kaufdatum eine zweijährige Garantiezeit gegenüber Material- und Qualitätsmängel, außer für Folgendes.

Diese Produktgarantie von HoMedics umfasst nicht Schäden durch falsche oder missbräuchliche Anwendung, Unglücksfälle, Anbringung unerlaubter Zubehör, Änderungen am Produkt oder andere Bedingungen, die außerhalb der Kontrolle von HoMedics liegen. Diese Garantie gilt nur, wenn das Produkt in Großbritannien / EU gekauft und verwendet wird. Ein Produkt, das Veränderungen oder Anpassungen benötigt, damit es in einem anderen Land verwendet werden kann, für das es nicht vorgesehen, gefertigt, genehmigt, und/oder zugelassen war, oder die Reparatur von Produkten, die durch diese Änderungen beschädigt wurden, fallen nicht unter diese Garantie. HoMedics ist nicht verantwortlich für zufällige und Folgeschäden oder besondere und zusätzliche Schadensansprüche.

Um Ihren Garantieanspruch für Ihr Produkt geltend zu machen, schicken Sie das Produkt frankiert an Ihr örtliches Service-Centre zusammen mit Ihrer datierten Verkaufsluftung (als Kaufbeleg) zurück. Siehe Informationsbroschüre vom 'HoMedics Service Centre' für Details zu Ihrem örtlichen Service-Centre.

Nach Erhalt wird HoMedics Ihr Produkt entweder reparieren oder umtauschen und frankiert an Sie zurücksenden. Die Garantie gilt nur durch das HoMedics Service Centre. Bei einer Reparatur dieses Produktes durch ein anderes als das HoMedics Service Centre wird die Garantie ungültig.

Diese Garantie beeinflusst nicht Ihre gesetzlichen Rechte.

Für weitere Informationen bezüglich unseres Produktsortiments besuchen Sie bitte: [www.homedics.de](http://www.homedics.de)

© 2006 Homedics, Inc. und deren Tochtergesellschaften; alle Rechte vorbehalten. HoMedics® ist ein eingetragenes Warenzeichen der HoMedics, Inc. und ihrer Tochtergesellschaften. Alle Rechte vorbehalten.

## GARRANTIA LIMITADA DURANTE DOS AÑOS

HoMedics Inc. garantiza este aparato en caso de cualquier defecto en los materiales y mano de obra durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra, excepto en los siguientes casos.

La garantía de este artículo HoMedics no cubre los daños causados por el mal uso o abuso; accidente; uso de cualquier accesorio no autorizado; cambio en el aparato; o cualquier otra condición fuera del control de HoMedics. Esta garantía es efectiva sólo si el artículo se compra y usa en GB / UE. Cualquier artículo que necesite modificación o adaptación para poder usarlo en cualquier otro país excepto el intencionado, aprobado y / o autorizado, o reparación de artículos dañados por estas modificaciones no están cubiertos por esta garantía. HoMedics no se hace responsable de ningún tipo de daño incidental, consecuente o especial.

Para obtener servicio de su artículo bajo garantía, envíe el artículo con correo pagado a su centro de servicio local junto con su recibo de compra (como prueba de compra). Consulte el folleto de información 'Centro de Servicio HoMedics' con detalles de su centro de servicio local.

Una vez recibido, HoMedics reparará o cambiará su artículo, según proceda, y se lo enviará, por correo pagado. La garantía se ofrece sólo a través del Centro de Servicio de HoMedics. El servicio de este artículo hecho por cualquier otra persona que no sea el Centro de Servicio de HoMedics anula la garantía.

Esta garantía no afecta a sus derechos estatutarios.

Para más información sobre nuestras líneas de artículos, visite: [www.homedics.co.uk](http://www.homedics.co.uk)

© 2006 Homedics, Inc. y sus empresas filiales, se reservan todos los derechos. HoMedics® es una marca registrada de HoMedics, Inc. y de sus empresas filiales. Se reservan todos los derechos.

## GARRANTIA LIMITATA DI DUE ANNI

HoMedics Inc. garantisce il presente prodotto contro difetti di materiale e lavorazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto, salvo i casi indicati di seguito.

La presente garanzia HoMedics non copre eventuali danni causati dall'utilizzo improprio del prodotto, da eventi accidentali, dall'uso di accessori non omologati, da alterazioni apportate al prodotto o da altre condizioni al di fuori del controllo di HoMedics. La presente garanzia è valida solo se il prodotto è stato acquistato e utilizzato nel R/UE. La presente garanzia non copre i prodotti che richiedono modifiche o adattamenti per consentirne l'uso in Paesi diversi da quello per il quale sono stati progettati, prodotti, approvati e/o autorizzati, né i prodotti sottoposti a riparazioni per danni prodotti da dette modifiche. HoMedics declina qualunque responsabilità per danni incidentali, consequenziali o speciali.

Per ottenere l'assistenza in garanzia, rispettare il prodotto via posta - a proprio carico - al centro di assistenza della propria zona. Insieme allo scontrino recante la data (come prova di acquisto). Consultare l'opuscolo del Centro Assistenza HoMedics per informazioni sul centro di assistenza della propria zona.

Dietro ricevuta, HoMedics provvederà a riparare o sostituire il prodotto e a rispedirlo a proprio carico. La presente garanzia è valida solo presso il Centro Assistenza HoMedics. La presente garanzia non è valida qualora la manutenzione del prodotto non venga affidata al Centro Assistenza HoMedics.

La presente garanzia non inficia i diritti dei consumatori stabiliti dalla legge.

Per ulteriori informazioni sui nostri prodotti, visitare il sito: [www.homedics.it](http://www.homedics.it)

© 2006 Homedics, Inc. e sue società affiliate, tutti i diritti riservati. HoMedics® è un marchio registrato di HoMedics, Inc. e della sua società affiliate. Tutti i diritti riservati.

## TWEE JAAR BEPERKTE GARANTIE

HoMedics Inc. waarborgt dit product tegen defecten in materiaal en vakmanschap gedurende een periode van twee jaar vanaf de datum van aankoop, echter met uitzondering van het volgende.

Deze productgarantie van HoMedics dekt geen schade veroorzaakt door misbruik of onjuist gebruik; ongevallen; het bevestigen van niet goedgekeurde accessoires; wijziging van het product; of enige andere omstandigheid van welke aard ook waarover HoMedics geen controle heeft. Deze garantie is uitsluitend van kracht wanneer het product in de UK / EU is gekocht en wordt gebruikt. Producten die gewijzigd of aangepast moeten worden om ze te laten werken in een ander land dan het land waarvoor ze zijn bedoeld, vervaardigd, goedgekeurd en/of geautoriseerd, of reparatie van producten die door deergelijke wijzigingen zijn beschadigd, worden niet door deze garantie gedekt. HoMedics kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor incidentele schade, gevolgschade of speciale schade van welke aard dan ook.

Om garantieservice voor uw product te krijgen, dient u het product gefrankeerd naar uw plaatselijke onderhoudscentrum te sturen, samen met de gedateerde kassabon (als bewijs van aankoop). Raadpleeg de informatiefolder 'HoMedics Service Centre' voor gegevens over uw plaatselijke onderhoudscentrum.

Na ontvangst zal HoMedics uw product repareren of vervangen, al naargelang van toepassing, en het gefrankeerd aan u retourneren. Garantievoorwaarden worden uitsluitend via het onderhoudscentrum van HoMedics verzorgd. Onderhoud van dit product door anderen dan een onderhoudscentrum van HoMedics doet deze garantie vervallen.

Deze garantie laat uw wettelijke rechten onverlet.

Kijk voor nadere informatie over onze productlijnen op: [www.homedics.co.uk](http://www.homedics.co.uk)

© 2006 HoMedics, Inc. en zijn gelieerde ondernemingen, alle rechten voorbehouden. HoMedics® is een wettig gedeponneerd handelsmerk van HoMedics, Inc. en zijn gelieerde ondernemingen. Alle rechten voorbehouden.